

MUSU BAT HARTZ TXIKIRENTZAT

Testua: ELSE HOLMELUND MINARIK

Irudiak: MAURICE SENDAK

Itzulpena: MANU LÓPEZ GASENI

Azal gogorrean koadernatua. 15 x 23 cm. 32 or. 10 €.

ALA NOTABLE CHILDREN'S BOOK
NEW YORK TIMES BEST ILLUSTRATED BOOK

Musu bat Hartz Txikirentzat (euskaraz)
ISBN 978-84-7681-828-2. Kalandraka-Pamiela.

Un beso para Osito (gaztelaniaz)
ISBN 978-84-8464-868-0. Libros para soñar.

Un bico para Osliño (galegoz)
ISBN 978-84-8464-869-7. Tras os montes.

Un petó per al petit Ós (katalanez)
ISBN 978-84-8464-870-3. Llibres per a somniar.

Um beijo para Urso Pequeno (portugesez)
ISBN 978-989-749-023-1. Livros para sonhar.

–Marrazki hau primeran geratu zait –esan zuen Hartz Txikik.

–Kaixo, Oilo. Marrazki hau amonarentzat da.

–Eramango diozu, Oilo?

–Bai, noski –esan zuen Oilok.

Amona oso pozik jarri zen.

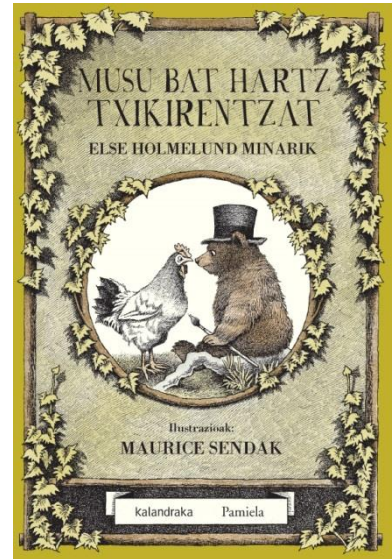
–Musu hau Hartz Txikirentzat da –esan zuen.

–Eramango diozu, Oilo?

“Musu bat Hartz Txikirentzat” kontakizun laburrak umorez eta maitasunez gainezka egiten du. Hartz Txikik Hartz Amonarekiko duen maitasuna: horren frogagarri gisa, marrazki bat oparitu dio eta hark musu batez eskertu dio. Musu hori alde batetik bestera ibiltzen da basoko animalien artean, azken hartzailearengana heldu arte. Musu ibiltaria eta kateatua da, aldi berean maitasunezko istorio paralelo bat sorrarazi eta animalien lagunarte amultsua zorientasunez beteko duena.

Lehen aldiz 1968an argitaratu zelarik, Else Holmelund Minarik eta Maurice Sendak egileen liburu hau testuaren erraztasunagatik eta pertsonaien samurtasunagatik nabarmentzen da. Hartz Txikiren nortasunak, begikotasunak eta naturaltasunak irakurleen identifikazioa errazten dute.

Bere Sail bereko beste tituluen antzera, liburu honek dituen ilustrazio ederrek antigoaleko grabatuen oihartzuna daramate: konposizio klasikoa, ingurune naturaletan ageri diren figura adierazkorrak, xehetasunez beteak eta landu-landuak.



- **Temática:** maitasuna.
- **Gomendatutako adina:** 4 urtetik aurrera.
- **Alderdi azpimarragarriak:** “Piztiak bizi diren lekuan”, “Gaueko sukaldean” eta “Kanpoaldeko munduan” trilogiaren egile berarena. “Hartz Txiki” Saileko bigarren titulua. Familia, fauna, basoa.

Else Holmelund Minarik

(Danimarka, 1920 – Estatu Batuak, 2012)

Lau urte zituela Estatu Batuetara joan zen bere familiarekin. Psikologia eta Artea ikasi zituen New Yorkeko Unibertsitatean. Kazetari eta irakasle gisa lan egin zuen. “Hartz Txiki” Saila ez ezik, Haur eta Gazte Literaturako beste liburu batzuk ere argitaratu ditu.

Maurice Sendak

(Brooklyn, Nueva York, 1928 - Connecticut, 2012)

Haurrentzako 90 liburu baino gehiago argitaratu zituen 1951z geroztik, eta ibilbide oparo horregatik 1970ean Andersen Saria eta 1983an Laura Ingalls Wilder Saria jaso zituen. Estatu Batuetako gobernuak Arteen Domina Nazionala eman zion 1996an, eta 2003an Astrid Lindgren Nazioarteko Saria eman zioten Christine Nöstlinger egile austriarrarekin batera. Margolaritza eta marrazkigintza ikasi zituen Art Students League of New York delakoan. All America Comics delakoan lortu zuen bere lehen lana lustratzaile gisa, eta 1951n Harper and Brothers argitaletxearentzat lan egiten hasi zen ilustratzaile gisa. Literaturaren alorrean benetako iraultza eragin zuen bere liburuetako forma, eduki eta ideiantik. Berezitutako kritikaren aburuz “Estatu Batuetako gizon eraginkorrenetako bat izan zen, milioika umeren fantasiak irudikatzea erantzukizun ikaragarria dela kontua hartuta”.



www. **Kalandraka**.com

comunicacion@kalandraka.com

www. **Pamiela**.com
etxea
soltxate@pamiela.com